

# Besos

(2020)

## Voz y Piano Voice and Piano / Veu i Piano

Prefacio / Preface / Prefaci .....	3
Introducción / Introduction / Introducció .....	4
Signografía / Signography / Signografia .....	5

### SOPRANO:

1. Primavera .....	6
2. Verano .....	8
3. Otoño .....	10
4. Invierno .....	12

### MEZZOSOPRANO:

1. Primavera .....	14
2. Verano .....	16
3. Otoño .....	18
4. Invierno .....	20

### TENOR:

1. Primavera .....	22
2. Verano .....	24
3. Otoño .....	26
4. Invierno .....	28

Poemas / Poems / Poemes .....	30
Biografía / Biography / Biografia .....	31

## Albert Nieto

Poemas / Poems / Poemes  
Ángela Figuera Aymerich

Reg. B.4110



Provença, 287 · 08037 BARCELONA (Spain)  
Tels. (34) 932 155 334 · (34) 934 877 456  
www.boileau-music.com · boileau@boileau-music.com

## Prefacio

Albert Nieto es desde hace décadas una figura destacada de nuestra música en general y del piano en particular. Ahora se nos revela también como un compositor sumamente interesante.

En su ciclo *Besos* podemos escuchar una música, llamémosla de carácter neo-tonal, como se nos viene catalogando a los compositores actuales que nos atrevemos a seguir usando ese, para algunos anticuado «recurso» llamado tonalidad. La voz es tratada por Nieto como el instrumento que es, un instrumento eminentemente melódico, y el piano, como un solista más y no un mero acompañante. La talla de Nieto como pianista se deja ver en estas obras donde el piano dialoga con la voz y complementa su labor. En la canción «Invierno», aprovecha el sonido de las cuerdas del piano tocadas en pizzicato, en glissando y golpeadas, para crear un efecto espectral.

Las armonías que usa Nieto están entroncadas a partes iguales, según mi criterio, en la música francesa post impresionista, en el carácter mediterráneo de ilustres predecesores catalanes como Eduard Toldrà y Xavier Montsalvatge, por citar sólo a dos de ellos, y en ecos de la «nova cançó», esa manifestación de la música pop que empezó en los albores de los años 60 del pasado siglo y que enriquecieron nuestro acervo cultural cantautores de la talla de Serrat, Raimon y Lluís Llach entre otros. Este cóctel, hilvanado con sabiduría por Albert Nieto, da como resultado unas canciones frescas, atractivas y de indudable valor musical. Bienvenido a esta nueva faceta, Albert.

Es mi deseo, y el de muchos artistas, que este gran músico continúe en esta recién emprendida senda de la creación y nos ofrezca muchas más joyas como ésta.

**Miquel Ortega**  
Compositor,  
director de orquesta y pianista

## Preface

Albert Nieto has been for decades an outstanding figure of our music in general and of the piano in particular. Now he also reveals himself to us as an extremely interesting composer.

In his cycle *Besos* we can listen to a music, let's call it neo-tonal, as we are being catalogued to the current composers who dare to continue using that, for some, antiquated «resource» called tonality. The voice is treated by Nieto as the instrument it is, an eminently melodic instrument, and the piano, as another soloist and not a mere accompanist. Nieto's stature as a pianist is evident in these works where the piano dialogues with the voice and complements its work. In the song «Invierno», he takes advantage of the sound of the piano strings played in pizzicato, glissando and plucked, to create a spectral effect.

The harmonies used by Nieto are in equal parts, in my opinion, rooted in French post-impressionist music, in the Mediterranean character of illustrious Catalan predecessors such as Eduard Toldrà and Xavier Montsalvatge, to mention only two of them, and in echoes of the «nova cançó», that manifestation of pop music that began at the dawn of the 60s of the last century and that enriched our cultural heritage with singer-songwriters of the stature of Serrat, Raimon and Lluís Llach, among others. This cocktail, wisely threaded by Albert Nieto, results in fresh, attractive songs of unquestionable musical value. Welcome to this new facet, Albert.

It is my wish, and that of many artists, that this great musician continues on this new path of creation and offers us many more gems like this one.

**Miquel Ortega**  
Composer,  
orchestra conductor and pianist

## Prefaci

Albert Nieto és des de fa dècades una figura destacada de la nostra música en general i del piano en particular. Ara se'ns revela també com un compositor summament interessant.

En el seu cicle *Besos* podem escoltar una música, cridem-la de caràcter neo-tonal, com se'ns ve catalogant als compositors actuals que ens atrevim a continuar usant aquest, per a alguns anticuat «recurs» anomenat tonalitat. La veu és tractada per Nieto com l'instrument que és, un instrument eminentment melòdic, i el piano, com un solista més i no un mer acompanyant. La talla de Nieto com a pianista es deixa veure en aquestes obres on el piano dialoga amb la veu i complementa la seva labor. En la cançó «Invierno», aprofita el so de les cordes del piano tocades en pizzicato, en glissando i colpejades, per a crear un efecte espectral.

Les harmonies que usa Nieto estan entroncades a parts iguals, segons el meu criteri, en la música francesa post impresionista, en el caràcter mediterrani d'il·lustres predecessors catalans com Eduard Toldrà i Xavier Montsalvatge, per citar només a dos d'ells, i en ressons de la «nova cançó», aquesta manifestació de la música pop que va començar en les albrors dels anys 60 del passat segle i que van enriquir el nostre patrimoni cultural cantautors de la talla de Serrat, Raimon i Lluís Llach entre altres. Aquest còctel, preparat amb saviesa per Albert Nieto, dona com a resultat unes cançons fresques, atractives i d'indubtable valor musical. Benvingut a aquesta nova faceta, Albert.

És el meu desig, i el de molts artistes, que aquest gran músic continui en aquesta acabada d'emprendre senda de la creació i ens ofereixi moltes més joies com aquesta.

**Miquel Ortega**  
Compositor,  
director d'orquestra i pianista

## Introducción

En los últimos años me ha ido interesando el fascinante mundo del canto, descubierto por desgracia un tanto tardíamente, quizás por no haber vivido en un ambiente propicio para conocerlo y practicarlo.

El detonante de mi interés por el canto fue la necesidad de incorporar a la interpretación el aspecto teatral del músico, que me era insuficiente con el repertorio de piano. Por ello, pensé que la opción de colaborar con otro intérprete, especialmente un cantante, me permitiría la interacción y, en definitiva, poder crear programas temáticos y teatralizados.

La composición siempre me ha merecido un gran respeto, y quizás por haber priorizado otras facetas musicales, nunca me había adentrado en este campo de gran especialización. Pero el flechazo que tuve al leer los poemas del ciclo *Besos* de Ángela Figuera Aymerich (Bilbao, 1902- Madrid, 1984) fue tan fuerte que no pude resistirme a intentar potenciar todavía más con mi música esas contrastantes cuatro estaciones del año que están rebosantes de sensualidad. Especialmente voluptuosos me parecen los versos finales de *Primavera* (deja caer sus besos como violetas), *Otoño* (un beso goloso y largo) e *Invierno* (un beso fundió la nieve que traías en los labios), por lo que he querido subrayarlos con su repetición musical. Espero que la poetisa no se haya molestado por ello.

El ciclo *Besos*, op. 10 forma parte del programa *Cantando a dos poetas* (Carmen Conde y Ángela Figuera Aymerich) estrenado por la soprano Lorena Paz Nieto y yo mismo al piano en los "Teatros del Canal" el 8 de marzo de 2022, como celebración del "Día Internacional de la Mujer". También se ha grabado en un disco editado por La Mà de Guido.

Albert Nieto  
Septiembre de 2020

## Introduction

In recent years I have been interested in the fascinating world of singing, which I discovered unfortunately a little late, perhaps because I have not lived in an environment conducive to know and practice it.

The trigger for my interest in singing was the need to incorporate the theatrical aspect of the musician into the performance, which was insufficient for me with the piano repertoire. Therefore, I thought that the option of collaborating with another performer, especially a singer, would allow me the interaction and, ultimately, to be able to create thematic and theatricalized programs.

I have always had great respect for composition, and perhaps because I had prioritized other musical facets, I had never delved into this highly specialized field. But the crush I had when I read the poems of the cycle *Besos* by Ángela Figuera Aymerich (Bilbao, 1902- Madrid, 1984) was so strong that I could not resist trying to enhance even more with my music those contrasting four seasons of the year that are brimming with sensuality. I find especially voluptuous the final verses of Spring (she drops her kisses like violets), Autumn (a greedy and long kiss) and Winter (a kiss melted the snow on your lips), so I wanted to emphasize them with their musical repetition. I hope the poetess was not upset by this.

The cycle *Besos*, op. 10 is part of the program *Cantando a dos poetas* (Carmen Conde and Ángela Figuera Aymerich) premiered by the soprano Lorena Paz Nieto and myself at the piano in the "Teatros del Canal" on March 8, 2022, as a celebration of the "International Women's Day". It has also been recorded in a CD edited by La Mà de Guido.

Albert Nieto  
September, 2020

## Introducció

En els darrers anys m'ha anat interessant el fascinant món del cant, descobert per desgràcia una mica tardanament, potser per no haver viscut en un ambient propici per conèixer-lo i practicar-lo.

El detonant del meu interès pel cant va ser la necessitat d'incorporar a la interpretació l'aspecte teatral del músic, que m'era insuficient amb el repertori de piano. Per això, vaig pensar que l'opció de col·laborar amb un altre intèrpret, especialment un cantant, em permetria la interacció i, en definitiva, podria crear programes temàtics i teatralitzats.

La composició sempre m'ha meregut un gran respecte, i potser per haver prioritzat altres facetes musicals, mai no m'havia endinsat en aquest camp de gran especialització. Però l'enamorament que vaig sentir en llegir els poemes del cicle *Besos* d'Ángela Figuera Aymerich (Bilbao, 1902-Madrid, 1984) va ser tan fort que no vaig poder resistir-me a intentar potenciar encara més amb la meua música aquestes contrastants quatre estacions de l'any que estan plenes de sensualitat. Especialment voluptuosos em semblen els versos finals de *Primavera* (deja caer sus besos como violetas), *Otoño* (un beso goloso y largo) i *Invierno* (un beso fundió la nieve que traías en los labios), per la qual cosa especialment he volgut subratllar-los amb la seva repetició musical. Espero que la poeta no s'hagi molestat.

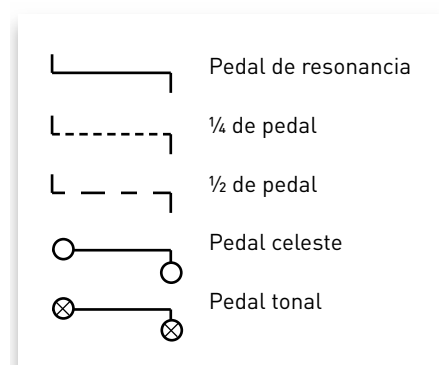
El cicle *Besos*, op. 10 forma part del programa *Cantando a dos poetas* (Carmen Conde i Ángela Figuera Aymerich) estrenat per la soprano Lorena Paz Nieto i jo mateix al piano als Teatres del Canal el 8 de març de 2022, com a celebració del "Dia Internacional de la Dona". També s'ha enregistrat en un disc editat per La Mà de Guido.

Albert Nieto  
Setembre de 2020

## Signografía

### Señalización de pedales

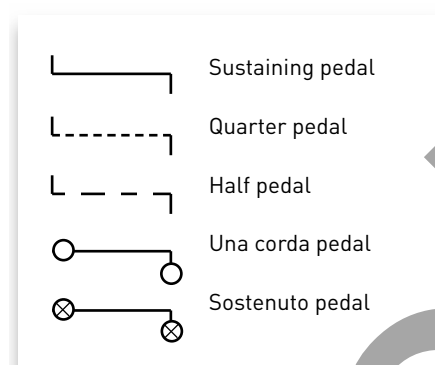
Empleada en mi libro *El pedal de resonancia. El alma del piano*. Barcelona. Editorial Boileau, 2001.



## Signography

### Pedal Indications

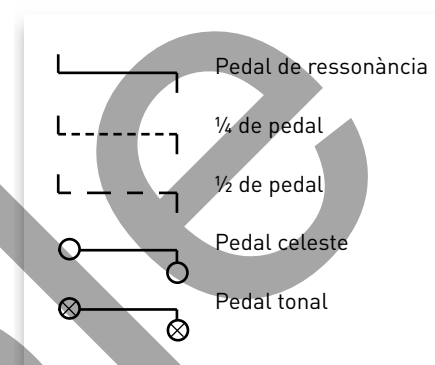
Those used in my book *El pedal de resonancia. El alma del piano* [The Damper Pedal. Soul of the Piano], Barcelona, Editorial Boileau, 2001.



## Signografia

### Senyalització de pedals

Emprada en el meu llibre *El pedal de resonancia. El alma del piano*. Barcelona. Editorial Boileau, 2001.



### Otros signos

Clúster directamente en las cuerdas graves.

Pizzicato con el dedo en la cuerda correspondiente a la nota indicada.

Glissando con la yema del dedo directamente en las cuerdas.

Glissando con la uña directamente en las cuerdas.

En *Otoño* (c.27) hay dos notas de entonación indefinida (♩) seguidas del sonido de una risa.

### Other signs

Cluster directly on the bass strings.

Finger pizzicato on the correspondant string to the indicated note.

Fingertip glissando directly on the strings.

Nail glissando directly on the strings.

In *Otoño* (b.27) there are two notes with undefined pitch (♩) before a laughing sound.

### Altres signes

Clúster directament a les cordes greus.

Pizzicato amb el dit a la corda corresponent a la nota indicada.

Glissando amb el tou del dit directament a les cordes.

Glissando amb l'ungla directament a les cordes.

A *Otoño* (c.27) hi ha dues notes d'entonació indefinida (♩) seguides del so d'un riure.

a Mari Carmen Maestro

# Besos

(Soprano)

Poema  
Ángela Figuera Aymerich  
(1902 -1984)

## 1. Primavera

Música  
Albert Nieto  
(1955)

Alegre,  $\text{♩} = 52$

*Piano* *mf*

4 *mf*

¿Qué mi - ras a - man - te, qué mi - ras? Pa - re - ce que al - go en tus

8 *p* *mf* *rit.* *p*

o - jos flo - re - ce, flo - re - ce... Él no me con -

12 *ten.* *cresc.*

- tes - ta... Se a - cer - ca, me mi - ra... No

a Mari Carmen Maestro

# Besos

(Mezzosoprano)

## 1. Primavera

Música

Albert Nieto

(1955)

Poema  
 Ángela Figuera Aymerich  
 (1902 -1984)

Alegre,  $\text{♩} = 52$

*Piano* *mf*

4 *mf*

¿Qué mi - ras a - man - te, qué mi - ras? Pa - re - ce que al - go en tus

8 *p* *mf* *rit.* *p*

o - jos flo - re - ce, flo - re - ce... Él no me con -

*pp* *mp* *rit.* *pp*

12 *ten.* *cresc.*

- tes - ta... Se a - cer - ca, me mi - ra... No

*mp* *tenuto*

a Mari Carmen Maestro

**Besos**

(Tenor)

Poema  
Ángela Figuera Aymerich

(1902 -1984)

**1. Primavera**Música  
Albert Nieto

(1955)

**Piano**

*Alegre, ♩ = 52*

*mf*

4 1

1 1 5 5 1 2

1 2 1 b

3 5 3 1 (21)

4 *mf*

¿Qué mi - ras a - man - te, qué mi - ras? Pa - re - ce que al - go en tus

*p*

8 *p* *mf* *rit. . . . p*

o - jos flo - re - ce, flo - re ce... Él no me con -

*pp* *mp* *rit.* *pp*

1 2 1 1 2 3 1 5 4

8<sup>va</sup> 1 2 2

12 *ten.* *cresc.*

8 - tes - ta... Se a - cer - ca, me mi - ra... No

*mp* *tenuto*

1 4 1 4 2 1 3 3 2 3 1 2 5

2 4 2 1 4 2 3